



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/AC.31/1997/9  
2 December 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

КОМИТЕТ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
УЧРЕЖДЕННЫЙ РЕЗОЛЮЦИЕЙ 864  
(1993) О ПОЛОЖЕНИИ В АНГОЛЕ

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА СИНГАПУРА  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 НОЯБРЯ 1997 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА

Постоянное представительство Сингапура при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе, и имеет честь сослаться на его ноту от 30 октября 1997 года.

Постоянное представительство Сингапура при Организации Объединенных Наций имеет честь препроводить Комитету, учрежденному резолюцией 864 (1993), информацию о мерах, принятых правительством Сингапура в целях осуществления пункта 4 резолюции 1127 (1997).

Приложение

Меры, принятые правительством Сингапура в целях осуществления пункта 4  
резолюции 1127 (1997)

Иммиграционная служба Сингапура

1. Иммиграционная служба Сингапура будет не допускать въезд в Сингапур старших должностных лиц Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) и их ближайших взрослых родственников после того, как соответствующий комитет Совета Безопасности определит их личности и другие данные по ним и препроводит необходимую информацию правительству Сингапура.

Управление гражданской авиации Сингапура

2. Управление гражданской авиации Сингапура (УГАС) будет оказывать поддержку Полицейской службе аэропорта, Иммиграционной службе Сингапура и Группе по борьбе с терроризмом и вопросам безопасности в целях соблюдения режима санкций. УГАС информирует все действующие по его разрешению в аэропорте в Чанги компании о запрете на предоставление для УНИТА летательных аппаратов и их компонентов и страхование и инженерное обслуживание летательных аппаратов УНИТА. УГАС не будет утверждать заявки УНИТА на выполнение полетов.

Совет по развитию торговли

3. Совет по развитию торговли будет использовать правило 6 (1) с Правил, регулирующих импорт и экспорт (1995 года), для осуществления положений резолюции 1127 (1997), касающихся предоставления для УНИТА летательных аппаратов или компонентов летательных аппаратов.

Управление морского порта

4. Управление морского порта направит сингапурским судовладельцам циркулярное письмо с информацией о санкциях в отношении Анголы.

Министерство внутренних дел

5. Министерство внутренних дел будет представлять соответствующим государственным ведомствам собираемую им информацию о возможных нарушениях пункта 4 резолюции 1127 (1997).

-----